

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Филологический факультет
Кафедра русского языка как иностранного



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной работе и
инновациям

М.В. Шарафан.

«25» марта 2022 г.

**Программа вступительного испытания в аспирантуру
по иностранному языку (русский)**

Краснодар
2022

Программа вступительного испытания сформирована на основе федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по программам специалитета и (или) магистратуры, Положением о подготовке кадров высшей квалификации в аспирантуре ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Программу составили: Кузнецова О.И., канд. филол. наук, доц. доцент кафедры русского языка как иностранного; Лекарева И.Н., канд. филол. наук, доц. доцент кафедры русского языка как иностранного.

Программа одобрена
на заседании кафедры русского языка как иностранного протокол № 8 от «22»
марта 2022 г.

на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета
протокол № 8 от 25 марта 2022 г.

Зав. отделом аспирантуры и докторантуры  Н.Ю. Звягинцева

Разделы рабочей программы

1. Структура вступительного испытания

Программа вступительного испытания по Иностранному языку (русский) предназначена для поступающих на обучение по программе подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре КубГУ. В соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, поступающие в аспирантуру должны достичь уровня владения профессиональным языком позволяющего им проводить научные исследования и осуществлять профессиональную и исследовательскую деятельность в иноязычной среде.

2. Процедура проведения вступительного испытания

На вступительном испытании поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать владение иностранным (русским) языком, как средством профессионального общения в научной среде. Основные виды речевой деятельности, которые оцениваются на испытании – чтение, реферирование и аннотирование текста, говорение и аудирование, которые являются неотъемлемыми компонентами устного речевого общения. На вступительном испытании поступающим предъявляются следующие требования к уровню языковой компетенции:

2.1 Чтение, реферирование и аннотирование текста

Поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать умение читать и понимать оригинальную литературу по научной специальности, опираясь на изученный языковой материал, профессиональные фоновые знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Прочитанный текст оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста; оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные факты, акцентуируемые в тексте.

2.2 Говорение и аудирование

На вступительном испытании поступающий должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований пройденного вузовского курса.

Оцениваются содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

На вступительном испытании поступающий должен продемонстрировать сформированные в вузе орфоэпические навыки при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам.

При ответе абитуриента следует учитывать его владение общенаучной и специальной лексикой, знание сокращений, условных обозначений, умение правильно читать формулы, владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку.

2.3. Владение языковым материалом

Требования вступительного экзамена в аспирантуру по русскому языку для иностранных учащихся приближены к требованиям экзамена за полный специализированный вузовский курс обучения русскому языку как иностранному, т.е. соответствуют второму и третьему сертификационным уровням Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному (общее владение и профессиональные модули), которые включают:

1. Умение читать научные, деловые, публицистические и художественные тексты описательного и повествовательного характера с элементами рассуждения.

2. Умение писать планы, тезисы, конспекты на основе услышанного и прочитанного; писать собственные письменные тексты информативного характера в форме личного или официального делового письма, а также тексты делового характера (заявления, запросы, объяснительные записки и т.д.).

3. Умение поддерживать диалог, реализуя заранее предложенную тактику речевого общения; выступать инициатором диалога-расспроса; рассказывать об увиденном, выражать собственное мнение и давать оценку увиденному; анализировать проблему в ситуации свободной беседы.

4. Умение адекватно воспринимать и употреблять лексические и грамматические средства языка, обеспечивающие правильное языковое оформление высказываний.

Объем лексического минимума должен достигать 10 000 единиц.

3. Содержание вступительного испытания по иностранному языку

Вступительное испытание по иностранному языку состоит из трех заданий:

1. Реферирование текста по специальности 9–10 тыс. знаков (реферат в объеме 1–2 страниц).

2. Аннотирование газетной статьи 3–3,5 тыс. знаков (аннотация в объеме 5–7 предложений).

3. Беседа с экзаменаторами по одной из предложенных тем

- Рассказ о себе.
- Наука и этика.
- Человек и природа. Проблемы экологии.
- Совершенствование средств информации и коммуникации в современном мире.
- Русский язык в современном мире.
- Система образования на родине абитуриента.
- История и современность родной страны абитуриента.

- Профессия, которую я выбрал.
- Тема и проблемы, по которым планируется диссертационное исследование.

4. Описание шкал оценивания

Ответ поступающего оценивается по пятибалльной системе. Общий балл за ответ абитуриента вычисляется как округленный средний балл ответов на три вопроса билета. При этом если ответ на один из вопросов билета оценивается как неудовлетворительный, то за весь экзамен ставится общая оценка «неудовлетворительно».

4.1. Критерии оценки за реферирование текста по специальности.

Оценка **«отлично»** за ответ на первый вопрос ставится, если абитуриент, показал полное понимание оригинального специального текста, реферат выполнен без искажения смысла, полностью без орфографических, грамматических и лексических ошибок или с одной-двумя несущественными ошибками. Реферат имеет четкую структуру, соответствует лексико-стилистическим и грамматическим нормам научного стиля речи. Экзаменуемый адекватно понял и передал на русском языке основное содержание и высказал собственное мнение по поводу прочитанного текста.

Оценка **«хорошо»** за ответ на первый вопрос ставится, если абитуриент, показал адекватное понимание оригинального специального текста, реферат выполнен без искажения смысла, но в нем допущены три-пять орфографических, грамматических и лексических ошибок. Экзаменуемый адекватно понял и передал на русском языке основное содержание прочитанного специального текста. Реферат имеет четкую структуру, соответствует лексико-стилистическим и грамматическим нормам научного стиля речи, но экзаменуемый не выразил собственное мнение по поводу прочитанного текста.

Оценка **«удовлетворительно»** за ответ на первый вопрос билета ставится, если экзаменуемый показал адекватное понимание оригинального специального текста, реферат выполнен без искажения смысла, но в нем допущены шесть-восемь орфографических, грамматических и лексических ошибок. Экзаменуемый адекватно понял и передал на русском языке основное содержание специального текста. В структуре реферата пропущен один из обязательных пунктов (неполные выходные данные реферируемого текста, нет аннотации, не выражено собственное мнение по поводу прочитанного текста).

Оценка **«неудовлетворительно»** за ответ на первый вопрос билета ставится, если экзаменуемый не понял содержания оригинального специального текста, в реферате допущены девять и более орфографических, грамматических и лексических ошибок. Экзаменуемый не смог адекватно понять и правильно передать на русском языке основное содержание прочитанного специального текста. В структуре реферата пропущены два и более обязательных пунктов (выходные данные, аннотация, собственное мнение по поводу прочитанного).

Не ответил на уточняющие вопросы экзаменаторов по содержанию специального текста или отказался от экзамена.

4.2. Критерии оценки за аннотирование газетной статьи.

Оценка «**отлично**» за ответ на второй вопрос билета ставится, если при аннотировании газетной статьи экзаменуемый правильно определил круг рассматриваемых в статье вопросов и выявил основные положения автора. Ответ представлен в виде грамотно оформленного законченного высказывания, то есть содержит терминологические единицы, соответствует нормам грамматики и правилам лексической сочетаемости, имеет четкую композиционную структуру. Экзаменуемый выразил свое мнение по поводу обсуждаемой в газетной статье проблемы. При ответе допущено не более двух лексических и грамматических ошибок.

Оценка «**хорошо**» за ответ на второй вопрос билета ставится, если при аннотировании газетной статьи экзаменуемый правильно определил круг рассматриваемых в статье вопросов и выявил основные положения автора. Но в ответе допущены три-пять лексических или грамматических ошибки. Экзаменуемый выразил свое мнение по поводу обсуждаемой в газетной статье проблемы, но не использовал терминологические единицы и клише научного стиля речи. Правильно ответил на уточняющие вопросы экзаменаторов.

Оценка «**удовлетворительно**» за ответ на второй вопрос билета ставится, если при аннотировании газетной статьи экзаменуемый правильно определил круг рассматриваемых в статье вопросов и выявил позицию автора. Но в ответе допущены шесть-восемь лексических или грамматических ошибки. Экзаменуемый не выразил своего мнения по поводу обсуждаемой в газетной статье проблемы не использовал при ответе терминологические единицы и клише научного стиля речи.

Оценка «**неудовлетворительно**» за ответ на второй вопрос билета ставится, если при аннотировании газетной статьи экзаменуемый неправильно определил круг рассматриваемых в статье вопросов и не смог выявить точку зрения автора. В ответе допущены девять и более лексических или грамматических ошибки. Экзаменуемый не выразил своего мнения по поводу обсуждаемой в газетной статье проблемы не использовал при ответе терминологические единицы и клише научного стиля речи. Не смог ответить на уточняющие вопросы экзаменаторов или отказался от экзамена.

4.3. Критерии оценки за беседу с экзаменаторами по заданной теме.

Оценка «**отлично**» за ответ на третий вопрос билета ставится, если во время беседы с экзаменаторами на заданную тему в речи экзаменуемого реализована смысловая и структурная завершенность высказываний, продемонстрированы разнообразие (вариативность) и правильность использования лексико-грамматических средств русского языка, владение терминологией изучаемой отрасли знания, а также способности вести диалог на русском языке, анализировать проблему в ситуации свободной беседы. В речи экзаменуемого нет лексических, фонетических и грамматических ошибок, или допущены одна-две ошибки. Абитуриент показал проявил способность

адекватно воспринимать и употреблять лексические и грамматические средства языка, обеспечивающие правильное языковое оформление высказываний.

Оценка «хорошо» за ответ на третий вопрос билета ставится, если во время беседы с экзаменаторами на заданную тему в речи экзаменуемого реализована смысловая и структурная завершенность высказываний, в основном продемонстрированы разнообразие и правильность использования лексико-грамматических средств русского языка, владение терминологией изучаемой отрасли знания, а также способности вести диалог на русском языке, анализировать проблему в ситуации свободной беседы. В речи экзаменуемого допущены от трех до пяти лексических, фонетических и грамматических ошибок.

Оценка «удовлетворительно» за ответ на третий вопрос билета ставится, если во время беседы с экзаменаторами на заданную тему в речи экзаменуемого реализована смысловая и структурная завершенность высказываний, продемонстрированы способности вести диалог на русском языке, анализировать проблему в ситуации свободной беседы. В речи экзаменуемого допущены от шести до восьми лексических, фонетических и грамматических ошибок. Не использованы терминологические единицы соответствующей отрасли знания. Представлены однообразный (ограниченный) круг лексических и синтаксических средств. Экзаменуемый правильно ответил на уточняющие вопросы экзаменаторов.

Оценка «неудовлетворительно» за ответ на третий вопрос билета ставится, если во время беседы с экзаменаторами на заданную тему в речи экзаменуемого допущены девять и более существенных лексико-грамматических, фонетических, стилистических ошибок. Экзаменуемый не смог построить связное монологическое высказывание, поддержать диалог с экзаменаторами, не ответил ни на один их уточняющих вопросов экзаменаторов или отказался от экзамена.

При недостаточном для поступления в аспирантуру уровне знаний по русскому языку иностранному абитуриенту может быть предложен курс русского языка в учебной группе соответствующего уровня или организация интенсивных индивидуальных платных занятий по подготовке к сдаче вступительного экзамена в аспирантуру и последующем обучении в ней.

5. Источники для подготовки к экзамену по иностранному языку (русскому)

а) основная литература:

1. Бердичевский А.Л. Русский язык: сферы общения [Текст] : учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев / А.Л. Бердичевский, Н. Н. Соловьева. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. - 151 с. - ISBN 588337039X: 77.00. Ш141.2я7 - Б 483. Кол-во печ. экз. – 4.
2. Богомоллов А.Н. Новости из России-2009. Русский язык в средствах массовой информации [Текст]: учебник для изучающих русский язык как иностранный /

- А. Н. Богомолов. - Изд. 4-е, перераб. и доп. - М.: Русский язык. Курсы, 2009. - 300 с.: ил. - ISBN 9785883372048. Ш141.2я7 - Б 744. Кол-во печ. экз. – 10.
3. Грамматика русского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.А. Константинова [и др.]. - 4-е изд., стер. - М.: Флинта, 2016. - 256 с. - <https://e.lanbook.com/book/84303>.
4. Грекова О.К. Обсуждаем, пишем диссертацию и автореферат [Текст]: учебное пособие: [для иностранцев, изучающих русский язык] / О. К. Грекова, Е.А. Кузьмина. - М.: Флинта: Наука, 2003. - 294 с.: ил. - (Русский язык как иностранный). - ISBN 5893495128. - ISBN 502010227X. Ш141.2я7 - Г80. Кол-во печ. экз. – 4.

б) дополнительная литература:

1. Анопочкина Р.Х. Грани текста [Текст]: пособие по русскому языку для студентов-иностранцев / Р. Х. Анопочкина. - М.: Русский язык. Курсы, 2010. - 207 с.: ил. - ISBN 9785883371997: 240 р. Ш141.2я7 - А 693. Кол-во печ. экз. – 20.
2. Барышникова Е.Н., Клепач Е.В. и др. Речевая культура молодого специалиста: Учебное пособие для студентов и аспирантов. М, 2008. Режим доступа к электронной версии: <file:///C:/Users/user/Desktop/%D0%93%D0%A0%D0%90%D0%9D%D0%A2%202017/173-Baryshnikova.pdf>
3. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях [Текст]: [в 2 ч.]. Ч. 2: Синтаксис / О. И. Глазунова. - 2-е изд. - СПб.: Златоуст, 2011. - 416 с. - ISBN 9785865475200: 460.00. Ш141.2я7 - Г 525. Кол-во печ. экз. – 29.
4. Культура речи и деловое общение [Электронный ресурс]: учебник и практикум для академического бакалавриата / В. В. Химик [и др.]; отв. ред. В.В. Химик, Л. Б. Волкова. - Москва : Юрайт, 2018. - 308 с. - <https://biblio-online.ru/book/32E0CAD2-3095-45F1-AF3B-715A9FB> 30630.
5. Ласкарева Е.Р. Чистая грамматика [Текст] / Е. Р. Ласкарева. - 5-е изд. – СПб.: Златоуст, 2012. - 336 с. - Библиогр.: с. 9. - ISBN 9785865474623: 425.00. Ш141.12я7 - Л 262. Кол-во печ. экз. – 9.
6. Синтаксис [Текст]: практическое пособие по русскому языку как иностранному / И. С. Иванова, Л. М. Карамышева, Т. Ф. Куприянова, М. Г. Мирошникова. - 3-е изд. - СПб.: Златоуст, 2011. - 363 с.: ил. - ISBN 9785865474708: 460.00. Ш141.2я7 - С 387. Кол-во печ. экз. – 20.
7. Химик В. В. Практический синтаксис русского языка [Текст]: учебно-методическое пособие для иностранных учащихся / В. В. Химик; ред. И.В.Евстратова, М. Ю. Гастева. - СПб.: Златоуст, 2001. - 91 с. - ISBN 5865472054: 50.00. Ш141.2я7 - Х46. Кол-во печ. экз. – 3.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»

РЕФЕРАТ
по иностранному языку (русский)

Выполнил: _____ Ф.И.О.

Краснодар
2022